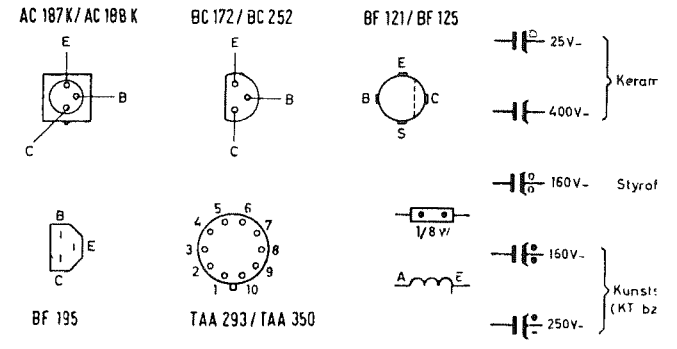
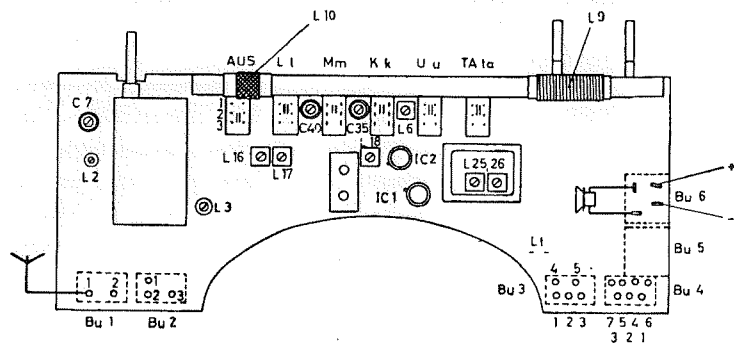
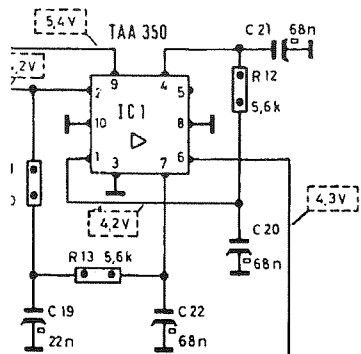


22a, 39, 31, 32, 37, 1, 38, 2, 40	4, 33, 50	43, 34	45, 5	42, 44, 35	41, 41a, 7, 36, 8, 46, 10, 9, 11, 47	13, 12	14, 15	16	8a	17	18	23	19, 48, 54	22	5
1	20	2	3	4	21	6, 35	23	7	22, 24, 54	9, 8	14, 10, 30, 31	11	26	13	25
															31, 53

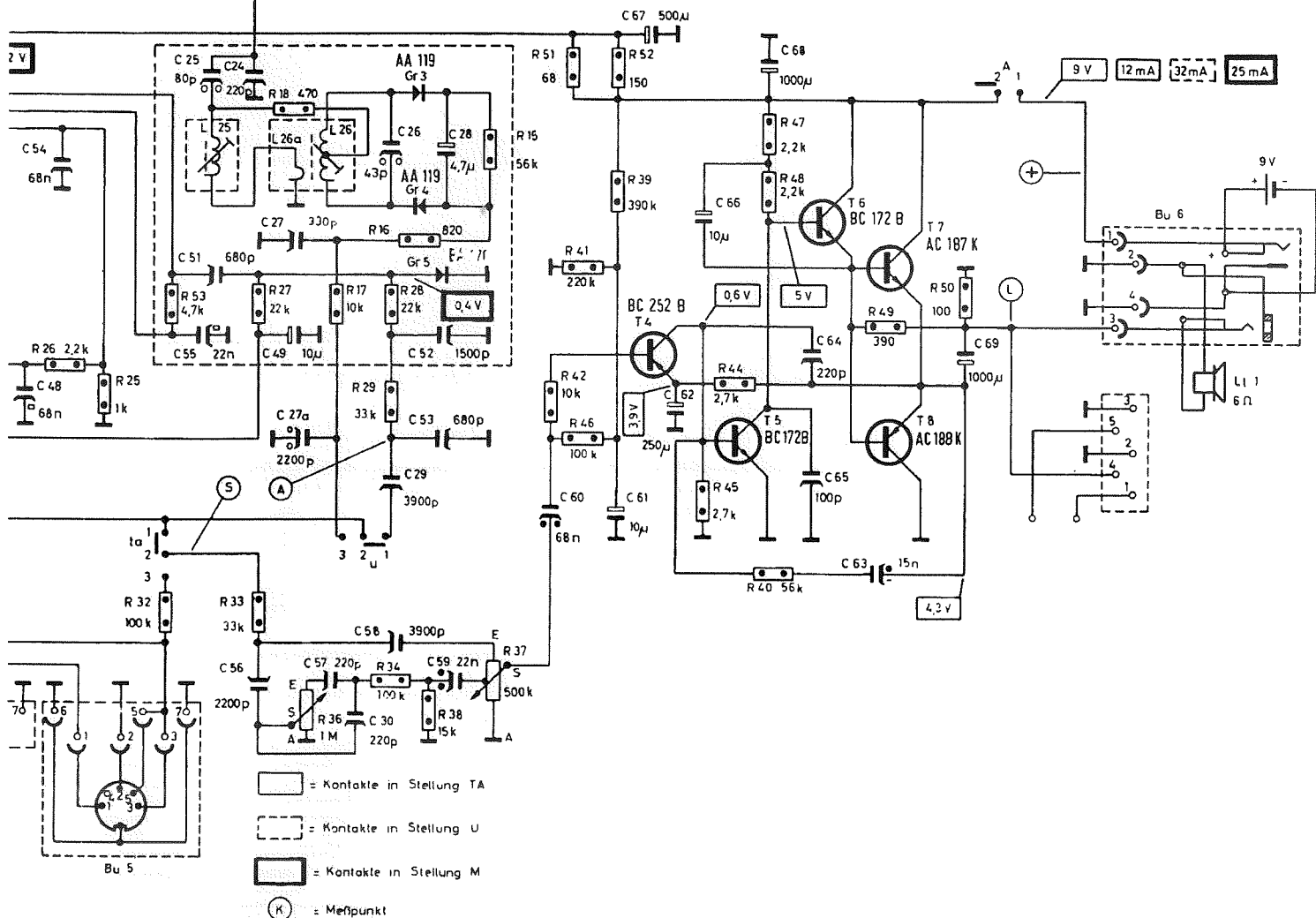




Spannungen mit Instrument 33 kΩ/V (12V-Bereich) gegen Masse gemessen ohne Signal, Lautstärkeregl. zuge dreht.

T 46

Artikel-Nr. 51 210



- = Kontakte in Stellung TA
- = Kontakte in Stellung U
- = Kontakte in Stellung M
- = Messpunkt

19, 48, 54	22	55, 20, 25, 51, 21, 24, 56, 27, 27a	57, 30, 26, 29, 58, 28, 52, 53, 59, 60	61	67, 62	66	68	54, 65	63	69
11	26	13, 25	32, 53, 12	27, 33, 18, 36	17, 28, 29, 34, 16, 38	15, 37	42, 51, 41, 46, 52, 39, 45	47, 48, 40	49	50

	Bereich	Osz.	Zw.-Kr.	Vorkr.	Abgleichfrequ.	ZF	LW-Osz. und Vorkr. zuerst abgleichen!				
							min.				
Keramik	U	87.5 - 104 MHz	87.6 - 103.8 MHz	L 3 C 7	— —	88.3 MHz 103 MHz	L 1 L 1a	2x 1 1/2 / 0.3 CuLS 3 / 0.3 CuLS	L 16 L 17	11 3/4 / 0.12 CuL 109 1/4 / 0.08 CuLS	D 6 D 7
	L	147 - 350 kHz	150 - 340 kHz	L 18 —	— —	160 kHz —	L 2 L 3	4 1/5 Cu-Ag 3 2/5 Cu-Ag	L 18 L 18a	109 1/4 / 0.08 CuLS 4 / 0.08 CuLS	D 8 D 9
Styrolfex (KS)	M	510 - 1630 kHz	520 - 1602 kHz	L 17 C 40	— —	580 kHz 1460 kHz	L 4 L 5 L 6 L 6a	11 1/2 / 0.1 CuL 6 1/4 / 0.1 CuL 3 1/4 / 0.1 CuL	L 21 L 22 L 23	— — —	D 10
	K	5.85 - 10.3 MHz	5.9 - 10.2 MHz	L 16 —	— —	6.5 MHz —	L 7 L 8 L 9 L 10 L 10a L 11	50 / 40 x 0.05 170 / 0.2 CuLS 17 / 0.2 CuLS	L 24 L 25 L 26 L 26a	12 3/4 / 0.07 CuL 2x 7 1/4 / 0.08 CuL 1/2 / 0.1 CuL	D 1 D 2 D 3 D 4 D 5
Kunststoffolie (KT bzw. KC, KF)							L 12 L 13 L 14 L 15	5 1/2 / 0.12 CuL 4.7 μH — 40 μH			

Abgleichvorschrift

Für alle Abgleicharbeiten 9 Volt Betriebsspannung!

Meßgeräte: Meßsender AM/FM, Kurvenschreiber bestehend aus Wobbler und Sichtgerät. Behelfsmäßiger Abgleich auf Tonmaximum möglich. Die Teleskopantenne ist für die Abgleicharbeiten einzuschieben.

FM/ZF-Abgleich: ZF 10,7 MHz

U-Taste drücken, Lautstärkeregler O, Klangregler auf Mitte stellen, Drehkondensator etwa auf 100 MHz drehen Ausgang des Kurvenschreibers induktiv über D 2 ankoppeln oder über 60 Ohm Anschlußleitung am Antenneneingang (FM – Dipol anschließen. Kurvenschreiber-eingang über Reihenschaltglied einer Diode und 47 kOhm Widerstand an u 3 anschließen. Abgleichpunkt: L 25 ZF-Kurve auf Maximum, dann Punkt L 26 „S“-Kurve auf Symmetrie stellen.

AM/ZF 460 kHz integriert und vom Hersteller fest abgestimmt. Abgleich nicht erforderlich.

Für **Vorkreisabgleich** aller Bereiche siehe Tabelle am Fuß der Schaltung! Abgleich mit aufgedrehtem Lautstärkeregler auf Tonmaximum. Bei FM-Vorkreis Meßsenderausgang 60 Ohm, bei AM-Vorkreis über Koppelschleife abgleichen.

Alignment instructions

Operating tension 9 volts for all alignment procedures!

Measuring instruments: AM/FM signal generator, oscillograph consisting of wobulator and oscilloscope as visual indicator. Provisional alignment can be made for maximum sound output. Telescope rod-antenna away during alignment procedures.

FM/IF-alignment: IF = 10,7 MHz

Press U-key (FM), set volume control to 0, tone control to medium and turn tuning condenser to about 100 MHz, connect oscilloscope output by inductive coupling via D 2, or connect via 60 ohms connecting line to antenna input (FM dipole). Connect oscilloscope input to u 3 via series connection link of a diode and 47 k ohms resistance. Point of alignment: L 25 IF-curve to maximum, then point L 26 put „S“ shaped curve to symmetry.

AM/IF 460 kHz integrated and firmly tuned by the manufacturer. No alignment needed.

For alignment of r. F. circuits on all wavebands see table below wiring diagram! Align to sound maximum with volume control fully turned up. For FM (r. l.) circuit output of signal generator 60 Ohms, for alignment of AM (r. f.) circuit output use coupling loop.

Instructions pour l'alignement

Tension de service pour tous les procédés l'alignement: 9 volt!

Instruments de mesure: Générateur de mesure pour AM et FM, oscillographe composé d'un wobulateur et d'un oscilloscope pour la lecture. Il est possible de faire un alignement provisoire au maximum de l'intensité sonore. Pour les procédés d'alignement il faut rentrer l'antenne télescopique.

Alignement MF dans la partie FM: MF = 10,7 MHz

Pousser la touche U (OUC/FM), tourner le contrôle de volume sur 0, le réglage de tonalité en position médiane, et le condensateur variable à environ 100 MHz. Coupler la sortie de l'oscillographe en régime inductif à travers D 2; ou faire raccordement par la ligne de connexion de 60 ohms à l'entrée d'antenne (dipôle FM). Connecter l'entrée de l'oscillographe à u 3 à travers un élément de connexion en série d'une diode et d'une résistance 47 k ohms.

Point d'alignement L 25 courbe au maximum, ensuite point L 26, mettre la courbe en forme „S“ en symétrie.

AM/FM 460 kHz étant intégré et fermement ajusté par le fabricant, pas besoin d'un alignement.

Pour l'alignement de circuit d'entrée de toutes les gammes, voir le tableau d'alignement se trouvant audessus du schéma de câblage! Pour l'alignement, tourner le contrôle de volume au maximum. Utiliser la sortie de 60 Ohm du générateur de mesure pour l'alignement du circuit d'entrée FM; connecter un circuit fermé de couplage pour l'alignement du circuit d'entrée AM.